KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 januari 2009

om avslutande av räkenskaperna för medlemsstaternas utbetalningsställen i Estland, Nederländerna och Portugal beträffande utgifter som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) avseende räkenskapsåret 2007

[delgivet med nr K(2009) 414]

(Endast de estniska, nederländska och portugisiska texterna är giltiga)

(2009/87/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken [1], särskilt artiklarna 30 och 32,

efter samråd med kommittén för jordbruksfonderna, och

av följande skäl:

(1) Genom kommissionens beslut 2008/396/EG [2] godkändes, för räkenskapsåret 2007 räkenskaperna för alla utbetalningsställen utom för det estniska utbetalningsstället *PRIA*, det grekiska utbetalningsstället *OPEKEPE*, det finska utbetalningsstället *MAVI*, det italienska utbetalningsstället *ARBEA*, det maltesiska utbetalningsstället *MRAE*, det nederländska utbetalningsstället *Dienst Regelingen* och de portugisiska utbetalningsställena *IFADAP*, *INGA* och *IFAP*.

(2) Efter det att nya uppgifter inkommit och ytterligare kontroller utförts kan kommissionen nu fatta ett beslut om att de räkenskaper som lämnats in av det estniska utbetalningsstället *PRIA*, det nederländska utbetalningsstället *Dienst Regelingen* och det portugisiska utbetalningsstället *INGA* är fullständiga, exakta och korrekta.

(3) I artikel 10.2 första stycket i kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställen och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU [3] föreskrivs att de belopp som – enligt det beslut om avslutande av räkenskaperna som avses i första stycket i artikel 10.1 i den förordningen – ska krävas tillbaka eller betalas ut till varje medlemsstat, ska bestämmas genom att man från de utgifter som godkänts för räkenskapsåret enligt första stycket drar ifrån de förskott som betalats ut under räkenskapsåret i fråga, dvs. 2007. Sådana belopp ska dras ifrån eller läggas till förskotten från och med andra månaden efter den månad då beslutet om avslutande av räkenskaperna fattas.

(4) Enligt artikel 32.5 i förordning (EG) nr 1290/2005 ska de ekonomiska följderna av den uteblivna indrivningen efter oegentligheter bäras till 50 % av den berörda medlemsstaten och till 50 % av gemenskapsbudgeten, om ingen indrivning har ägt rum inom fyra år efter det datum då det första administrativa eller rättsliga konstaterandet av oegentligheterna gjordes, eller inom åtta år i de fall då indrivningen ingår i ett rättsligt förfarande i det nationella rättsväsendet. I artikel 32.3 i samma förordning åläggs medlemsstaterna att tillsammans med årsräkenskaperna lämna in en sammanfattande redovisning till kommissionen av de förfaranden för återkrav som har inletts med anledning av oegentligheter. Tillämpningsföreskrifterna för medlemsstaternas rapporteringsskyldighet avseende de belopp som ska återkrävas fastställs i förordning (EG) nr 885/2006. I bilaga III till den förordningen ingår mallarna för tabellerna 1 och 2, vilka medlemsstaterna ska lämna in 2008. Utifrån de tabeller som medlemsstaterna har fyllt i bör kommissionen besluta vilka de ekonomiska följderna ska bli om ingen indrivning ägt rum inom fyra respektive åtta år. Detta beslut påverkar inte framtida beslut om överensstämmelse i enlighet med artikel 32.8 i förordning (EG) nr 1290/2005.

(5) Enligt artikel 32.6 i förordning (EG) nr 1290/2005 får medlemsstater besluta att inte fullfölja indrivningen. Ett sådant beslut får fattas endast om redan åsamkade och förväntade kostnader för indrivningen tillsammans överstiger den summa som ska drivas in, eller om det visar sig omöjligt att genomföra indrivning därför att gäldenären eller de personer som är juridiskt ansvariga för oegentligheten är oförmögna att betala, vilket har fastställts enligt den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning. Om ett sådant beslut har antagits inom fyra år efter det datum då det första administrativa eller rättsliga konstaterandet gjordes, eller inom åtta år i de fall då indrivningen ingår i ett rättsligt förfarande i det nationella rättsväsendet, bör de ekonomiska följderna av den uteblivna indrivningen till 100 % bäras av gemenskapsbudgeten. I den sammanfattande redovisning som avses i artikel 32.3 i förordning (EG) nr 1290/2005 anges de belopp för vilka medlemsstaterna beslutade att inte

[1] EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.
[2] EUT L 139, 29.5.2008, s. 33.
[3] EUT L 171, 23.6.2006, s. 90.

fullfölja indrivningsförfarandena och anledningarna till detta. Medlemsstaterna belastas inte med dessa belopp, utan de bärs i stället av gemenskapsbudgeten. Detta beslut påverkar inte framtida beslut om överensstämmelse i enlighet med artikel 32.8 i den förordningen.

(6) Vid avslutandet av räkenskaperna för de berörda utbetalningsställena måste kommissionen ta hänsyn till de belopp som redan hållits inne från de berörda medlemsstaterna på grundval av beslut 2008/396/EG.

(7) I enlighet med artikel 30.2 i förordning (EG) nr 1290/2005 påverkar detta beslut inte beslut som antas senare av kommissionen om att undanta utgifter som inte verkställts i överensstämmelse med gemenskapsbestämmelserna från gemenskapsfinansiering.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Räkenskaperna för det estniska utbetalningsstället *PRIA*, det nederländska utbetalningsstället *Dienst Regelingen* och det portugisiska utbetalningsstället *INGA* beträffande utgifter som finansieras av garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) avseende räkenskapsåret 2007, godkänns härmed.

De belopp som ska återkrävas från eller utbetalas till varje berörd medlemsstat i enlighet med detta beslut, även de som blir resultatet av tillämpningen av artikel 32.5 i förordning (EG) nr 1290/2005, anges i bilagan.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Estland, Konungariket Nederländerna och Republiken Portugal.

Utfärdat i Bryssel den 29 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA

AVSLUTNING AV UTBETALNINGSSTÄLLENAS RÄKENSKAPER

RÄKENSKAPSÅRET 2007

BELOPP SOM SKA ÅTERBETALAS AV ELLER UTBETALAS TILL MEDLEMSSTATEN

MS		2007 - Utgifter/Avsatta inkomster för utbetalningsställena för vilka räkenskaperna		Totalt a + b	Minskningar och indragningar för hela räkenskapsåret (1)	Minskningar enligt artikel 32 i förordning 1290/2005	Summa inkl. minskningar och indragningar	Utbetalningar som gjorts till medlemsstaten under räkenskapsåret (2)	Belopp som ska återbetalas av (–) eller utbetalas till (+) medlemsstaten	Belopp som återbetalats av (-) eller utbetalats till (+) medlemsstaten enligt beslut 2008/396/EG	Belopp som ska återbetalas av (-) eller utbetalas till (+) medlemsstaten enligt detta beslut (3)
		avslutats	avskilts								
		= utgifter / avsatta inkomster som deklarerats i den årliga deklarationen	= totalsumma för utgifterna/avsatta inkomster i de månatliga deklarationerna								
		a = xxxxx-A (col.i)	b = xxxxx-A (col.h)	c = a + b	d = xxxxx – C1 (col. e)	e = xxxxx – ART32	f = c + d + e	g	h = f – g	i	j = h – i
EE	EEK	48 756 155,26	0,00	48 756 155,26	0,00	0,00	48 756 155,26	43 218 699,70	5 537 455,56	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	35 127 040,45	0,00	35 127 040,45	0,00	0,00	35 127 040,45	35 126 777,91	262,54	0,00	262,54
NL	EUR	1 013 075 985,35	0,00	1 013 075 985,35	– 197 851,62	– 99 891,82	1 012 778 241,91	1 014 343 940,20	– 1 565 698,29	0,00	– 1 565 698,29
PT	EUR	528 151 439,51	189 388 757,34	717 540 196,85	– 35 399,52	0,00	717 504 797,33	717 209 444,82	295 352,51	0,00	295 352,51

MS		Utgift (4)	Avsatta inkomster (4)	Sockerfonden		Artikel 32 (=e)	Totalt (=j)
				Utgift (5)	Avsatta inkomster (5)		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		k	l	m	n	o	p = k + l + m + n + o
EE	EEK	5 537 455,56	0,00	0,00	0,00	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	262,54	0,00	0,00	0,00	0,00	262,54
NL	EUR	163 611,00	– 1 629 417,47	0,00	0,00	– 99 891,82	– 1 565 698,29
PT	EUR	295 352,51	0,00	0,00	0,00	0,00	295 352,51

(1) När det gäller NL har de minskningar som avser "andra minskningar" (- 1. 338,54 euro) redan bokförts av medlemsstaten i räkenskaperna. Minskningarna och indragningarna är sådana som har beaktats i betalningssystemet, till vilka har lagts i synnerhet korrekturerna a för betalningstidsfrister som inte har hållits, fastställda i augusti, september och oktober 2007.

(2) Betalningar i euro har delats upp enligt redovisningarnas valuta. När det gäller EE har de totala utgifterna delats in i euro och nationell valuta (artikel 2 i kommissionens förordning (EG) nr 883/2006).

(3) För beräkning av det belopp som ska återbetalas av eller utbetalas till medlemsstaten är det beaktade beloppet antingen den årliga redovisningen för de godkända räkenskaperna (kolumn a) eller summan av de avskilda månatliga redovisningarna (kolumn b). Tillämplig växelkurs: Artikel 7.2 i förordning (EG) nr 883/2006.

(4) Om delen för den avsatta inkomsten skulle vara till fördel för medlemsstaten måste den deklareras under 05 07 01 06.

(5) Om sockerfondens del för den avsatta inkomsten skulle vara till fördel för medlemsstaten måste den deklareras under 05 07 01 06.

Nomenklatur 2009 : 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.